

18 FESTIMATGE
FESTIVAL DE LA IMATGE DE CALELLA
(1th April – 1 th May 2023)

29th TROPHY “TORRETES” OF SHORT FILMS
(1th April – 1 th May 2023)

REGULATION

PARTICIPANTS

All short films participate in the Official Section.

This year we open again the section “Youth Torretes” (non-competitive), to the works of young filmmakers up to 20 years, presented by the school, workshop or institute. A selection of these films will be screened out of competition, in the events of the Festival.

To promote the Amateur Cinema, works made from NOT PROFESSIONAL amateur authors and media formats will also compete in one of the sections of the Special Awards.

CATEGORIES

- Story / Fiction
- Documentary / Feature
- Animation

TECHNICAL TERMS

- a) Entries must be submitted at www.clickforfestivals.com , www.movibeta.com, directly to cinema@festimatge.org or in DVD format or sending the films to P.O. Box 35 - 08370 Calella (Barcelona) Spain. In DVD each work must be in a single support. On the front of the case must specify: title of work, name of director, section and category in which it competes and duration.
- b) Each participant must complete the registration form and may submit one work per category, and section written in this festival. Works produced before the year 2020 will not be accepted.
- c) The duration shall not exceed 25 minutes.
- d) If the language of the film is not one of the official Festival (Catalan or Spanish), appreciate the work that is reported subtitled in either of these languages.

DEVELOPMENT OF COMPETITION

- a) There will be two juries, one for the Selection and one for the final Qualification, designated by the Organization of the show. It will be formed by people associated with the film world, the media and culture.
- b) The Selection Jury will choose the works that will be screened during the event. The Qualification Jury will assign prizes to selected works. The results about the selection of films and the verdict of the jury will be then available at the websites www.fotofilmcalella.org and www.festimatge.org
- c) The Selection and Qualification juries will resolve any question of interpretation of the rules and their decisions are irrevocable.

AWARDS

The works selected for the competition will be eligible for the following awards:

OFFICIAL SECTION

1. - "TROPHY OF HONOUR TORRETES" and € 500 for best short film of the event.
2. - Trophy and € 200 for best short section ARGUMENT FICTION.
3. - Trophy and € 200 for best short section DOCUMENTARY/FEATURE.
4. - Trophy and € 200 for best short section ANIMATION.

SPECIAL AWARDS

5. - Trophy and € 100 for the best amateur short section ARGUMENT FICTION.
6. - Trophy and € 100 for the best amateur short section DOCUMENTARY/ FEATURE.
7. - Trophy and € 100 for the best amateur short section ANIMATION.
8. - Trophy and € 100 for the best short in CATALAN language.
9. - Trophy "CIUTAT DE CALELLA" and 100 € for the best short film from a producer from Calella or that the main subject of the film is Calella.
10. - Trophy "ALES"
 - For best director.
 - Best Screenplay.
 - For best performance.
 - The best film still photography.

(The cash prizes are subject to the tax legislation)

The authors of the award-winning films will be invited to attend the Morning Awards Ceremony of the 18 Festival of the Image of Calella FESTIMATGE that will take place in the Sala Mozart de Calella on 30 April, 2023.

The trophies of the awarded authors who can not pick them up during the closing ceremony of Festimatge, will be at their disposal until the next 5 months next celebration the Festival, at the team quarters of Foto-Film Calella.

A single film can awarded with more than a prize. However, **the first prize, 2, 3, 4, 5, 6 and 7** are mutually exclusive.

The organization may modify the dates indicated for unforeseen reasons

CALENDAR

- a) Deadline for reception of films: **until November 21, 2022** at:
Foto Film Calella
PO Box 35
San Joan, 24-08370 Calella.
- b) The registration document will consist of:
- Registration form herein.
 - Copy of the film in DVD.
 - Appendix (optional): poster, promotional material, scenario, press-book, film stills, trailer, other ...
- c) The screenings will be held during the **18 FESTIMATGE - Festival of the Image of Calella (from April 1 to May 1 2023)**. Day, place and selected shorts will be listed in the **official program of 18 Festimatge** .
- d) For more information the check the websites website www.fotofilmcalella.org or www.festimatge.org or via e-mail cinema@festimatge.org

FINAL NOTES

The submitted copies of the films will become part of the library of Foto Film Calella. The creators and producers allow the diffusion of their short for promotion purposes of the Festival for the Festival screenings and cultural events.

The works submitted to the contest will be handled carefully. However, the organization is not responsible for any accidental damage or problems that may arise for image rights and copyright of submitted works.

Participation in the competition implies acceptance of these rules.

The Organization will resolve any circumstances not covered by these rules.

Special rates for hotels in Calella by the Tourist Association members. Information cinema@festimatge.org



REGISTRATION FORM

TITLE.....

CATEGORY:

- Argument/Fiction
- Documentary /Reportage
- Animation

ORIGINAL FILMING FORMAT:

DURATION: LANGUAGE: CATALN - SPANISH -

SUBTITLES: CATALAN - SPANISH -

AMATEUR AUTHOR: YES NO AGE:.....

AUTHOR:

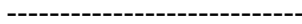
ADDRESS:

CITY: C.P:.....

TELEPHONE:.....

E-MAIL:

WEB



DIRECTOR:

SCREENWRITER:

DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY:

CAST:

DATE OF END OF PRODUCTION:.....

PLOT:

.....

.....

.....

.....

.....

I agree with the Festival regulations above
Signature:

Inat.....of.....20.....

(This form must be sent together with the DVD)

18 FESTIMATGE
FESTIVAL DE LA IMAGEN DE CALELLA
(Del 1 de abril al 1 de mayo de 2023)

29 TROFEU TORRETES DE CURTMETRATGES
(Del 1 de abril al 1 de mayo de 2023)

B A S E S

PARTICIPANTES

Todos los cortometrajes presentados y seleccionados participarán en la **Sección Oficial**. Abrimos la Sección **Torretes Jove** (no competitiva), para las obras de jóvenes realizadores, hasta 20 años, presentadas por sus escuelas, talleres o institutos. Una selección de estos films se proyectará, fuera de concurso, durante el Festival.

Con el fin de promocionar el **Cine Amateur**, las obras de **autores aficionados** realizadas con medios y formatos **NO PROFESIONALES** también competirán en uno de los apartados de los **Premios Especiales**.

Los jurados de admisión y selección, se preocuparán por el riguroso cumplimiento de este apartado.

CATEGORIAS

- Argumento/Ficción
- Documental/Reportaje
- Animación

CONDICIONES TÉCNICAS.

a) Las obras se tienen que enviar a una de las dos plataformas digitales, por www.clickforfestivals.com www.movibeta.com , según las instrucciones indicadas en cada una de ellas. También se pueden presentar enviando a cinema@festimatge.org y en formato DVD en el apartado de correos, 35 Código postal 08370 de Calella. Cada obra en DVD irá en un soporte individual. En la portada del estuche se indicará: título de la obra, nombre del realizador, apartado y categoría en el que concursa y duración.

I adjuntar la hoja de suscripción cumplimentada.

b) Cada participante rellenará el boletín de inscripción que podrá descargarse desde la web www.festimatge.org en la sección correspondiente y podrá presentar una sola obra por categoría y apartado, inédita en este Festival. No se admitirán films realizados con anterioridad al año 2020.

c) La duración no podrá sobrepasar los **25 minutos**.

d) Si el idioma del cortometraje presentado no es uno de los dos oficiales del Festival (catalán o castellano), la obra nos será remitida subtitulada en alguna de estas dos lenguas.

DESARROLLO DEL CERTAMEN

a) Habrá dos Jurados, uno de Selección y otro de Calificación, designados por la Organización del Certamen y formados por personas vinculadas al mundo del cine, a los medios audiovisuales y a la cultura.

b) El Jurado de Selección escogerá los films que serán proyectados durante el Certamen . El Jurado de Calificación asignará los premios entre los cortometrajes seleccionados. Se informará de los films seleccionados, de las proyecciones y del veredicto del Jurado a todos los autores premiados y a través de la página web www.fotofilmcalella.org y www.festimatge.org

c) Los Jurados de Selección y de Calificación resolverán cualquier cuestión de interpretación de las

Bases y sus decisiones serán irrevocables.

PREMIOS

Las obras seleccionadas a competición podrán optar a los siguientes premios:

SECCIÓN OFICIAL

1.- “TROFEU D’HONOR TORRETES” y 500 € al mejor cortometraje del Certamen.

2.- TROFEO y 200 € al mejor corto de ARGUMENTO-FICCIÓN.

3.- TROFEO y 200 € al mejor corto de DOCUMENTAL-REPORTAJE.

4.- TROFEO y 200 € al mejor corto de ANIMACIÓN.

PREMIOS ESPECIALES

5.- TROFEO y 100 € al mejor corto AMATEUR de ARGUMENTO-FICCIÓN

6.- TROFEO y 100 € al mejor corto AMATEUR de DOCUMENTAL-REPORTAJE.

7.- TROFEO y 100 € al mejor corto AMATEUR de ANIMACIÓN.

8.- TROFEO y 100 € al mejor corto en lengua CATALANA.

9.- Premio “CIUTAT DE CALELLA” y 100 € al mejor cortometraje de un realizador calellense o bien que trate sobre Calella.

10.- Premios “ALES”

- a la mejor DIRECCIÓN.
- al mejor GUIÓN.
- a la mejor INTERPRETACIÓN.
- a la mejor FOTOGRAFIA.

(Los premios en metálico están sujetos a la legislación fiscal vigente)

Los autores de los films premiados serán invitados, a asistir a la Gala Matinal de entrega de Premios del 18 Festival de la Imagen de Calella FESTIMATGE que tendrá lugar en la Sala Mozart de Calella el día 30 de abril de 2023.

Los trofeos de los autores premiados que no puedan recogerlos durante la clausura del Festimatge, quedarán a su disposición, hasta 5 meses después de la celebración del Festival, en la sede de Foto-Film Calella,

En un mismo film podrá recaer más de un premio. No obstante, los premios 1, 2, 3, 4, 5, 6, y 7 son mutuamente excluyentes.

La organización podrá modificar las fechas indicadas por causas de fuerza mayor.

CALENDARIO

a) Fecha de recepción de los films: hasta el día 21 de noviembre de 2022

b) por correo postal a :

Foto-Film Calella
Apartado de Correos, 35
Sant Joan, 24 - 08370 Calella

b) El dossier de inscripción constará de:

- Hoja de inscripción incluida en estas bases o descargada en la web del Festival.
- Copia del cortometraje en DVD.
- Anexo (opcional): Cartel, material de promoción, guión, press-book, fotografías del film, tráiler, etc...

c) Las proyecciones tendrán lugar durante el **18 FESTIMATGE - Festival de la Imagen de Calella (del 1 de abril al 1 de mayo de 2023)**. Día y lugar de proyección de los cortos seleccionados estarán detallados en el **programa oficial del 18 Festimatge** .

d) Para más información, llamar a los teléfonos: 675024572 - 658058782 – o página web www.fotofilmcalella.org y www.festimatge.org o por correo electrónico cinema@festimatge.org

NOTAS

a) Las copias presentadas en DVD, por clickforfestivals por movibeta y por cinema@festimatge.org pasarán a formar parte de la videoteca Foto-Film Calella. Los autores y productores autorizan la difusión de sus cortometrajes para promociones del Festival y proyecciones en actos de carácter cultural.

b) Las obras presentadas a concurso serán tratadas cuidadosamente. No obstante la Organización no se hace responsable de posibles deterioros accidentales ni de los problemas que se puedan producir por los derechos de imagen o de autor de los films presentados.

c) La participación en el Certamen supone la aceptación de estas bases.

d) La Organización resolverá cualquier circunstancia no prevista en estas bases.

e) Precios especiales en los hoteles miembros de la **Associació Turística Calella** para los asistentes a los diferentes actos a celebrar durante el Festival de la Imagen de Calella FESTIMATGE.

Para más información cinema@festimatge.org



BUTLLETA D'INSCRIPCIÓ / BOLETIN DE INSCRIPCIÓN

TÍTOL/ *TÍTULO*.....

CATEGORIA/*CATEGORÍA*

- Argument/*Ficció-Argumento/Ficción*
- Documental/*Reportatge-Documental/Reportaje*
- Experimental/*Animació-Experimental/Animación*

FORMAT ORIGINAL DE RODATGE/*FORMATO ORIGINAL DE RODAJE*:

DURADA/*DURACIÓN*: IDIOMA/*IDIOMA*: CATALÀ - CASTELLANO-

SUBTÍTOLS / *SUBTITULOS*: CATALÀ - CASTELLANO

AUTOR AMATEUR: SÍ NO EDAT/*EDAD*:

AUTOR/*AUTOR*:

DOMICILI/*DOMICILIO*:

LOCALITAT/*LOCALIDAD*: C.P.....

TELÈFON/*TELEFONO*:.....

E-MAIL:

WEB:

DIRECTOR:

GUIONISTA:

DIRECTOR DE FOTOGRAFIA:

INTÈRPRETS/*INTÉRPRETES*:

.....

DATA FI REALITZACIÓ/*FECHA FIN REALIZACIÓN*:

SINOPSI/*SINOPSIS*:

.....
.....
.....
.....
.....

D'acord amb les bases / De acuerdo con la bases

Signatura / Firma:

A / Ena.....de.....de 20.....

(Per a incloure al DVD – Para adjuntar al DVD)

18è FESTIMATGE
FESTIVAL DE LA IMATGE DE CALELLA
(del 1 d'abril a 1 de maig de 2023)

28è TROFEU TORRETES DE CURTMETRATGES
(del 1 d'abril a 1 de maig de 2023)

B A S E S

PARTICIPANTS

Tots els curtmetratges presentats i seleccionats participaran a la **Secció Oficial**.

Obrim la **Secció Torretes Jove** (no competitiva), per a les obres de joves realitzadors, fins a 20 anys, presentades per la seva escola, taller o institut. Una selecció d'aquests films es projectarà, fora de concurs, dins els actes del Festival.

Per a promocionar el **Cinema Amateur**, les obres **d'autors aficionats** realitzades amb mitjans i formats **NO PROFESSIONALS** també competiran en un dels apartats dels **Premis Especials**.

Els jurats d'admissió i selecció, vetllaran pel rigorós compliment de les bases en aquest apartat.

CATEGORIES

- Argument/Ficció
- Documental/Reportatge
- Animació

CONDICIONS TÈCNIQUES

a) Les obres s'han d'enviar a una de les dues plataformes digitals, per www.clickforfestivals.com, www.movibeta.com, segons les instruccions indicades en cadascuna d'elles. També es pot presentar envian a cinema@festimatge.org i en format DVD a l'apartat de correus, 35 Codi postal 08370 Calella. Cada obra en DVD ha d'anar en un suport individual. A la portada de l'estoig s'ha d'especificar: títol de l'obra, nom del realitzador, apartat i categoria en la qual concursa, durada. I adjuntar la butlleta d'inscripció.

b) Cada participant haurà d'emplenar la butlleta d'inscripció que es pot descarregar des del web www.festimatge.org a la secció corresponent i podrà presentar una sola obra per categoria i apartat, inèdita en aquest Certamen. No s'admetran obres realitzades abans de l'any 2020.

c) La durada no podrà superar els 25 minuts.

d) Si l'idioma del curtmetratge no és algun dels oficials del Festival (Català o Castellà), l'obra serà tramesa subtitulada en qualsevol d'aquestes dues llengües.

DESENVOLUPAMENT DEL CERTAMEN

a) Hi haurà dos Jurats, el de Selecció i el de Qualificació, designats per l'Organització del Certamen i format per persones vinculades al món del cinema, als mitjans audiovisuals i a la cultura.

b) El Jurat de Selecció escollirà les obres que es projectaran durant el Certamen. El Jurat de Qualificació, atorgarà els premis entre les obres seleccionades. S'informarà de la selecció de films, de les projeccions i del veredict del Jurat als autors premiats i a la pàgina web www.fotofilmcalella.org i www.festimatge.org

c) Els Jurats de Selecció i de Qualificació resoldran qualsevol qüestió d'interpretació de les Bases i les seves decisions seran irrevocables.

PREMIS

Les obres seleccionades a concurs optaran als següents premis:

SECCIÓ OFICIAL

- 1.- **“TROFEU D’HONOR TORRETES” i 500 € al millor curtmetratge del Certamen.**
- 2.- **TROFEU i 200 € al millor curt de la categoria ARGUMENT-FICCIÓ.**
- 3.- **TROFEU i 200 € al millor curt de la categoria DOCUMENTAL-REPORTATGE.**
- 4.- **TROFEU i 200 € al millor curt de la categoria ANIMACIÓ.**

PREMIS ESPECIALS

- 5.- **TROFEU i 100 € al millor curt AMATEUR de la categoria ARGUMENT-FICCIÓ.**
- 6.- **TROFEU i 100 € al millor curt AMATEUR de la categoria DOCUMENTAL-REPORTATGE**
- 7.- **TROFEU i 100 € al millor curt AMATEUR de la categoria ANIMACIÓ.**
- 8.- **TROFEU i 100 € al millor curt en CATALÀ.**
- 9.- **Premi CIUTAT DE CALELLA i 100€ al millor curt d’un realitzador calellenc o que tracti sobre Calella.**
- 10.- **Premis “ALES”**
 - a la millor DIRECCIÓ.
 - al millor GUIÓ.
 - a la millor INTERPRETACIÓ.
 - a la millor FOTOGRAFIA.

(Els premis en efectiu estan subjectes a la legislació fiscal vigent)

Els autors dels films premiats seran convidats a assistir a la Gala Matinal de lliurament de Premis del 18è Festival de la Imatge de Calella FESTIMATGE que tindrà lloc a la Sala Mozart de Calella el dia 30 d’abril de 2023

Els trofeus dels autors premiats que no puguin recollir-los durant la cloenda del Festimatge, quedaran a la seva disposició, fins a 5 mesos després de la celebració del Festival, a la seu de Foto-Film Calella.

En un mateix film podrà recaure més d’un premi. No obstant això, els premis **1, 2,3, 4, 5, 6 i 7** són mútuament excloents.

L’organització podrà modificar les dates indicades per motius de força major.

CALENDARI

a) Data de recepció dels films: *fins el dia 21 de novembre de 2022*

b) per correu postal a :

Foto-Film Calella
Apartat de Correus 35
Sant Joan, 24 – 08370 Calella.

b) El dossier d'inscripció constarà de:

-Full d'inscripció inclòs en aquestes bases o descarregat del web del festival.

-Còpia del film en DVD.

-Annex (opcional): cartell, material de promoció, guió, press-book, fotografies del film, tràiler, altres...

c) Les projeccions es realitzaran durant el **18è FESTIMATGE - Festival de la Imatge de Calella (del 1 d'abril a 1 de maig de 2023)**. Dia, lloc de projecció i curts seleccionats estaran detallats en el **programa oficial del 18è Festimatge** .

d) Per a més informació, truqueu als telèfons: – 675024572 – 658058782 o pàgina web www.fotofilmcalella.org i www.festimatge.org o per correu electrònic cinema@festimatge.org

NOTES

Les còpies presentades en DVD, per clickforfestivals , movibeta i per cinema@festimatge.org passaran a formar part de la videoteca de Foto-Film Calella. Els autors i productors autoritzen la difusió del seus curts per a promocions del Festival i projeccions en actes culturals.

Les obres presentades a concurs seran tractades acuradament. No obstant això, l'Organització no es fa responsable de possibles deterioraments accidentals ni dels problemes que es puguin produir pels drets d'imatge o d'autor de les obres presentades.

La participació en el Certamen suposa la total cceptació d'aquestes bases.

L'Organització resoldrà qualsevol circumstància no prevista en aquestes bases.

Preus especials als Hotels membres de l'Associació Turística de Calella per els assistents als diferents actes a celebrar durant el festival de la Imatge de Calella “ FESTIMATGE “.

Informació cinema@festimatge.org



BUTLLETA D'INSCRIPCIÓ / BOLETIN DE INSCRIPCIÓN

TÍTOL/ *TÍTULO*.....

CATEGORIA/*CATEGORÍA*

- Argument/Ficció-*Argumento/Ficción*
- Documental/Reportatge-*Documental/Reportaje*
- Animació-*Animación*

FORMAT ORIGINAL DE RODATGE/*FORMATO ORIGINAL DE RODAJE*:

DURADA/*DURACIÓN*: IDIOMA/*IDIOMA*: CATALÀ - *CASTELLANO*-

SUBTÍTOLS / *SUBTITULOS*: CATALÀ - *CASTELLANO*

AUTOR AMATEUR: SÍ NO EDAT/*EDAD*:.....

AUTOR/*AUTOR*:

DOMICILI/*DOMICILIO*:

LOCALITAT/*LOCALIDAD*: C.P:.....

TELÈFON/*TELEFONO*:

E-MAIL:

WEB

DIRECTOR:

GUIONISTA:

DIRECTOR DE FOTOGRAFIA:

INTÈRPRETS/*INTÉRPRETES*:

.....

DATA FI REALITZACIÓ/*FECHA FIN REALIZACIÓN*:.....

SINOPSI/*SINOPSIS*:

.....
.....
.....
.....
.....

D'acord amb les bases / De acuerdo con la bases

Signatura / Firma:

A / Ena.....de.....de 20.....

(Per a incloure al DVD – *Para adjuntar al DVD*)